

News on Property Tax

www.tatimineprone-rks.org

Tax on land

Tax on land is implemented from 2019 for all parcels in all property categories except agricultural. From 2020, also agricultural parcels will be subject to tax. Cultivated agricultural parcels will be exempted.

This means that you must pay property tax not only on your buildings but also on your parcels. Tax on land is implemented gradually through a general deduction.

Your municipality has assessed the tax and issued a Specification of Assessed Tax for each parcel. The tax is based on an official appraised value.

The reason for implementing tax on land is to increase the possibility for your municipality to make investments that improves your daily life.

Your parcel has an official value

During 2018 all parcels in Kosovo were appraised with the aim to determine a value that reflects the market value. The appraisal was done using internationally recognized appraisal methods. You can see this value in the Certificate of Appraised Value.

This official value is primarily used as a base for property tax.



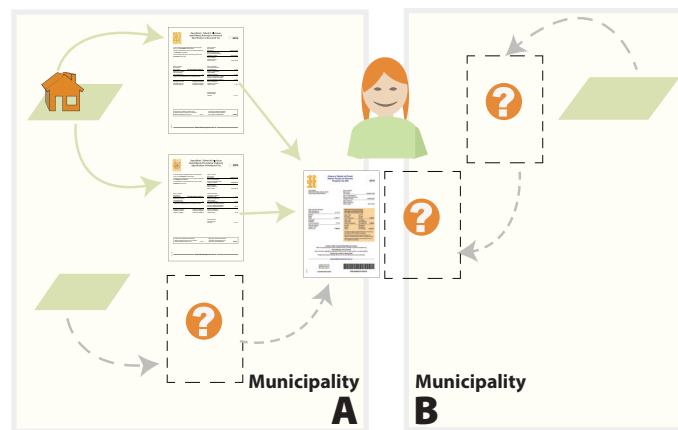
Something wrong? – Make it right!

To make sure you pay the correct tax, and to avoid fines, you must **check the registered information** regarding you and your property. Contact your municipality if something is incorrect. You will find registered information in the Bill and the Certificate of appraised value.

You must submit your complaints at the latest on March 31 if you want changes to apply for the assessed tax of 2019. Complaints submitted later will only apply for assessed tax from 2020.

March 31

Property tax improves the daily life for you, for your family and for all the community.



Are all your properties included in a bill?

You should get a Bill from each municipality where you have a property. This year, your bill should include a Specification of Assessed Tax for each parcel and object you have in the municipality, except agricultural parcels.

If you did not get a Specification of assessed tax for all of your properties there can be four reasons:

- It is an agricultural parcel (these are not taxed 2019).
- Your total tax liabilities in that specific municipality are less than 3 €.
- The municipality does not have a correct address to where they can send the Specification of assessed tax. This is especially a risk for parcels without objects (buildings).
- You are not correctly registered as owner/possessor of the property.

If you did not get a specification for all your parcels and objects, please visit your property tax office to:

- Get a specification (unless tax is under 3 € or it is an agricultural parcel).
- Register your personal number for all your properties to avoid this problem in the future.
- Register as liable taxpayer for the property.

This is very important, as you are liable to pay tax for all properties (parcels and objects) that you own or possess. Fines and interest will be charged for all unpaid taxes regardless if the bill could be delivered to you or not.

Lajmet mbi Tatimin në Pronë

www.tatimineprone-rks.org

Tatimi në tokë

Tatimi në tokë do të implementohet nga viti 2019 për të gjitha parcelat në të gjitha kategoritë e pronës përveç bujqësore. Nga viti 2020, edhe parcelat bujqësore do t'i nënshtrohen tatimit. Parcelat e kultivura bujqësore do të lirohen.

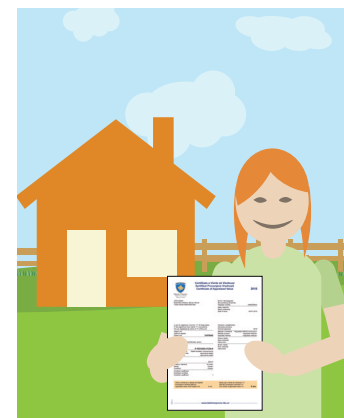
Kjo nënkupton që ju duhet të paguani tatim në pronë jo vetëm për objektet tuaja, por gjithashtu edhe parcelat. Tatimi në tokë do të implementohet gradualisht përmes një zbritje të përgjithshme.

Komuna juaj ka vlerësuar tatimin dhe ka nxjerrë një Specifikim të Tatimit të Vlerësuar për secilën parcelë. Tatimi është bazuar në një vlerë të vlerësuar zyrtare.

Arsyeja për implementim të tatimit në tokë është rritja e mundësisë për komunën tuaj që të bëjë investime të cilat përmirësojnë jetën tuaj të përditshme.

Parcela juaj ka një vlerë zyrtare

Gjatë vitit 2018, të gjitha parcelat në Kosovë janë vlerësuar me qëllim të përcaktimit të një vlere e cila reflekton vlerën e tregut. Vlerësimi është bërë duke përdorur metoda të vlerësimit ndërkombëtarisht të njohura. Ju mund ta shihni këtë vlerë në Certifikatën e Vlerës së Vlerësuar. Kjo vlerë zyrtare kryesisht përdoret si bazë për tatimin në pronë.



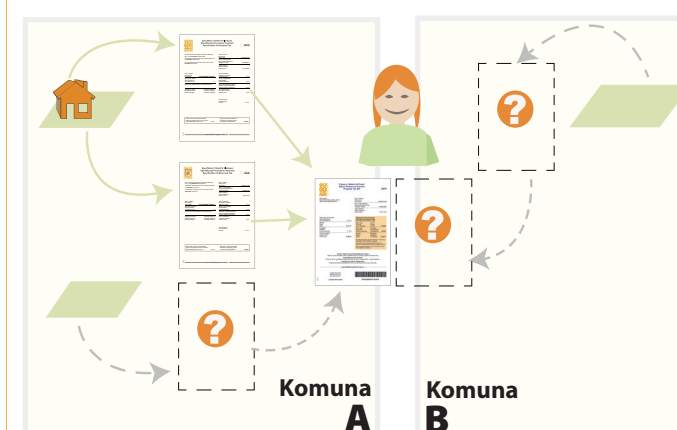
Ka diçka gabim? – Korrigjoheni atë!

Për tu siguruar që të paguani tatimin e saktë, dhe për të shmangur gjokat, ju duhet të **kontrolloni informatat e regjistruara** në lidhje me ju dhe pronën tuaj. Kontaktoni komunën tuaj nëse ndonjë informatë është e pasaktë. Ju do të gjeni informatat e regjistruara në Faturë dhe në Certifikatën e vlerës së vlerësuar.

Ju duhet të dorëzoni ankesat tuaja më së voni më 31 Mars nëse dëshironi të bëni ndryshime për tatimin e vlerësuar për vitin 2019. Ankesat e dorëzuara më vonë do të vlejnjë vetëm për tatimin e vlerësuar të vitit 2020.

Mars 31

Tatimi në pronë përmirëson jetën e përditshme për ju, familjën tuaj dhe gjithë komunitetin.



A janë përfshirë të gjitha pronat tuaja në një faturë?

Ju duhet të pranoni një Faturë nga secila komunë ku keni një pronë. Këtë vit, fatura juaj duhet të përfshijë një Specifikim të Tatimit të Vlerësuar për secilën parcelë dhe objekt që keni në komunë, me përjashtim të parcelave bujqësore.

Nëse nuk keni pranuar Specifikim të tatimit të vlerësuar për të gjitha pronat tuaja, mund të jenë katër arsye për këtë:

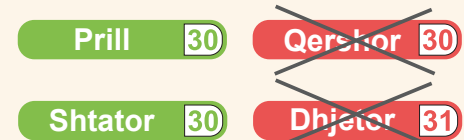
- Nëse është parcelë bujqësore (këto nuk tatimohen deri më 2019)
- Detyrimet totale tuaja tatimore në atë komunë specifike janë më pak se 3 €.
- Komuna nuk e ka një adresë të saktë se ku të dërgohet Specifikimi i tatimit të vlerësuar. Kjo përbën posaqërisht rrezik për parcela pa objekte (ndërtesa).
- Ju nuk jeni të regjistruar saktë si pronar/posedues i pronës.

Nëse nuk keni pranuar një specifikim për të gjitha parcelat dhe objektet tuaja, ju lutemi vizitoni zyrën tuaj të tatimit në pronë për të:

- Marrë një specifikim (përveç nëse tatimi është nën 3 € ose ajo është parcelë bujqësore).
- Regjistruar numrin tuaj personal për të gjitha pronat për të shmangur këtë problem në të ardhmen.
- Regjistroheni si tatimpaguesi përgjegjës për pronën.

Kjo është shumë e rëndësishme, pasi që ju jeni përgjegjës për të paguar tatimin për të gjitha pronat (parcelat dhe objektet) që i zotëroni apo posedoni. Gjokat dhe interesi do të ngarkohen mbi të gjitha tatimet e papaguara, pavarësisht nëse ju është dorëzuar fatura apo jo.

Datat e reja të pagesës



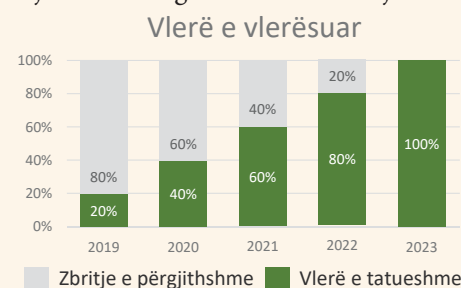
Mos rrezikoni gjoba dhe nteres. Paguani me kohë!

Zbritja e përgjithshme

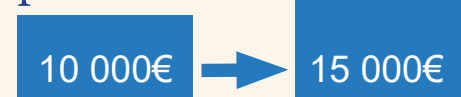
Për të shmangur një rritje të papritur të lartë për pagesë të tatimit, tatimi në tokë do të implementohet gradualisht. Kjo bëhet duke zbatuar një zbritje të përgjithshme kur llogaritet vlera e tak-sueshme e parcelës suaj.

$$\text{Vlerë e tatueshme} = \text{Vlerë e vlerësuar} - \text{Zbritje e përgjithshme}$$

Ju do të përfitonit një zbritje të përgjithshme katër vitet e para. Ajo është 80% e vlerës së vlerësuar për vitin 2019. Ajo do të ulet gradualisht si në vijim:



Zbritja për banim primar



Zbritja për banim primar është rritur në 15 000 €

Ju mund të keni **vetëm një** banim primar.

Ju lutemi vëreni që për të përfutur zbritjen më 2020, është e domosdoshme që të **regjistroni numrin tuaj personal** në regjistrin e tatimit në pronë. Këtë duhet t'a bëni më së voni deri më 30 Nëntor 2019.

Tatimi në pronë përmirëson jetën e përditshme për ju, familjën tuaj dhe gjithë komunitetin.



Përmbledhje

1 Totali i Tatimit të Vlerësuar. Hisja juaj e tatimit të vlerësuar nga të gjitha parcelat dhe njësitë e objektit në këtë faturë. Ajo është shuma e hises tuaj sipas të gjitha Specifikimeve të tatimit të vlerësuar. (12).

2 Tatimi për t'u paguar. Tatimi i vlerësuar për vitin 2019, për të cilin afati për pagesë ende nuk ka kaluar. Nëse fatura shtypet pas afatit për pagesë, dhe ju nuk keni paguar të gjithë shumën e ngarkuar, çdo shumë e papaguar do të transferohet në borxhe (3).

3 Borxhet. Kjo shumë përfshin të gjitha borxhet tuaja, gjokat dhe interesin në kohën e shtypjes së faturës. Nëse fatura është shtypur para afatit për pagesë të kështit të parë, ajo përfshin vetëm borxhet nga vitet paraprake. Nëse fatura është shtypur pas afatit për pagesë dhe kështi i parë është ende i papaguar, shuma konsiderohet si borxh. Shuma e papaguar transferohet nga tatimi për t'u paguar (dhe kështi) në borxh. Borxhet tuaja janë specifikuar në Specifikimin e Borxheve (13).

4 Pagesa avans. Çfarëdo shumë që keni paguar para afatit për pagesë. Ajo mund të rezultoj edhe si pasojë e faljes së borxheve.

5 Shuma totale për t'u paguar. Kjo është shuma totale që duhet të paguani.

6 Këtu mund të shihni shumën totale për t'u paguar të ndarë në afate të ndryshme të pagesës.

Certifikata e vlerës së vlerësuar - parcelat

7 Kategoria e vlerës dhe sipërfaqja bazohen në informata në Regjistrin e tatimit në pronë. Nëse mendoni që kjo është e pasaktë – kontaktoni zyrën tuaj të tatimit në pronë.

8 Vlera e vlerësuar llogaritet në mënyrën në vijim:

$$\text{Vlera e vlerësuar} = \text{Sipërfaqja (m}^2\text{)} \times \text{Niveli i vlerës (€ për m}^2\text{)}$$

Hisja juaj e vlerës së vlerësuar është transferuar nga Certifikata e vlerës së vlerësuar në Specifikim të tatimit të vlerësuar për atë parcelën në pyetje (9).

Specifikimi i Tatimit të Vlerësuar

9 Vlera e vlerësuar. Hisja juaj e vlerës së vlerësuar është transferuar nga Certifikata e vlerës së vlerësuar për parcela (8) dhe objekte bujqësore. Për të gjitha objektet tjera, ajo transferohet nga Specifikimi i vlerës së vlerësuar për objekte.

10 Vlera e taksueshme llogaritet duke zbritur çfarëdo zbritje të aplikueshme. (Zbritja e përgjithshme për të gjitha parcelat dhe Zbritja për banim primar nëse prona juaj është regjistruar si banim primar).

11 Kjo është **totali i tatimit të vlerësuar**, për të gjithë parcelën apo njësinë e objektit.

$$\text{Tatim i vlerësuar} = \text{Vlerë e tatueshme} \times \text{Normë tatimore}$$

12 Hisja juaj e tatimit të vlerësuar. Kjo shumë transferohet në përmbledhjen (faqja e parë) e faturës (1).

Specifikimi i Borxheve

Ju mund të shtypni këtë specifikim përmes shërbimit në ueb ose në komunën tuaj.

13 Borxhet totale tuaja për tatim të papaguar, gjoka dhe interes. Shuma transferohet në përmbledhjen (faqen e parë) të faturës (3).

Ju lutemi mbani mend! Nëse borxhet nga vitet paraprake nuk paguhen deri më 30 Prill 2019, mund të nisen masat e vjeljes së detyruar.

Fatura e Tatimit në Pronë Račun Poreza na Imovinu Property Tax Bill				2019
1	Totali i tatimit të vlerësuar 2019 Ukupni procenjeni porez 2019 Total assessed tax 2019	€ xxxxx	Afatet dhe shumat për pagesë Rokovi plaćanja i iznosi za plaćanje Due dates and amounts to pay	
			Kësti i parë Prva rata First installment	30.04.2019 € xxx.xx
2	Tatimi për t'u paguar Porez za plaćanje Tax to pay	€ xxxxx	Kësti i dytë Druga rata Second installment	30.09.2019 € xxx.xx
3	Borxhet Dugovi Debts	€ xxxxx	Borxhet Dugovi Debts	Menjëherë Nedolžno Immediately € xxx.xx
4	Parapagim Preplata Advance payment	- € xxxxx	Pas datës për pagesë, zbatohet kamatë prej 0.65% për muaj dhe gjokë prej 10% mbi tatimin e paguar. Nakon datuma plaćanja primenjuje se kamata od 0.65% mesečno i novčanom kaznom od 10% na neplaćeni porez. After due date an interest of 0.65% per month and a fine of 10% is applied on unpaid tax.	
5	Totali për pagesë Ukupni iznos za plaćanje Total to pay	€ xxxxxxx		

Certifikata e Vlerës së Vlerësuar Sertifikat Procenjena Vrednosti Certificate of Appraised Value				2018
Ju jeni te regjistruar si Pronar i 1/2 të kësaj parcele. Vi ste registrovani kao Vlasnik 1/2 ove jedinice. You are registered as Owner of 1/2 of this parcel.				Vlerësimi i përgjithshëm Generalna procena General appraisal € xxxx
Parcela Parcela Parcel	P-70314234-11234-0	Metoda e vlerësimit Metoda procene Appraisal method	METODA E KRAHASIMIT TË SHITJEVE METODA POREDENJA PRODAJE SALES COMPARISON METHOD	
Komuna / Zona Katastrale Opština Katastarska zona Municipality Cadastral zone		Zona e vlerës Zona vrednosti Value zone		xxxx
Kategoria e vlerës Kategorija vrednosti Value category		Niveli i vlerës Nivo vrednosti Value level		xxxx €/m²
Sipërfaqja Površina Area	xxxx m²			
8	Vlera e vlerësuar e parcelës Procenjena vrednost jedinice Appraised value of the parcel	€ xxx	Pjesa juaj e vlerës së vlerësuar 1/1 Vaš deo procenjene vrednosti 1/1 Your share of appraised value 1/1	€ xxxxx

Specifikimi i tatimit të vlerësuar Specifikacija procenjen porez Specification of assessed tax				2019
Numri i njësisë Broj jedinice Unit number	P-70314234-11234-0	Vlera e vlerësuar Procenjena vrednost Appraised value	€ xxxxx	9
Adresa e njësisë së objektit / Zona Katastrale Adresa jedinice objekta / Katastarska zona Object Unit Address / Cadastral zone		Zbritja e përgjithshme Opšti odbitak General deduction	-€ xxxxx	
Kategoria e pronës Stambena parcela Property category		Zbritja për vendbanim parësor Primarni odbitak prebivališta Primary residence deduction	-€ xxxxx	
Pjesa juaj e njësisë Vaš deo jedinice Your share of unit	1/2	Vlera e tatueshme Oporeziva vrednost Taxable value	€ xxxxx	10
			Norma tatimore Poreska stopa Tax rate	0.15%
11	Tatimi total i vlerësuar për këtë njësi. Ukupni procenjeni porez za ovu jedinicu Total assessed tax for this unit	€ xxx	Pjesa juaj e tatimit të vlerësuar Vaš udeo procenjenog poreza Your share of assessed tax	€ xxx

Specifikimi i Borxheve Specifikacija dugova Specification of Debts				2019
2016	€ xxx	€ xxx	€ 0.00	€ xxx
2017	€ xxx	€ xxx	€ 0.00	€ xxx
2018	€ xxx	€ xxx	€ 0.00	€ xxx
2019				
* Gjokat e papaguara bazuar në nenin 35.2-5 * Neplaćeni dugovi na osnovu stava 35.2-5 * Unpaid fines based on article 35.2-5				
			Totali i borxhit Ukupan dug Total debt	€ xxx

Summary

1 Total Assessed Tax. Your share of the assessed tax from all parcels and object units in this bill. It is the sum of your share according to all Specifications of assessed tax (12).

2 Tax to pay. The assessed tax for 2019, for which due date has not yet passed. If the bill is printed after due date, and you did not pay the full amount due, any unpaid amount is transferred to debts (3).

3 Debts. This amount includes all your debts, fines and interest at the time of printing the bill. If bill is printed before due date of first installment it only includes debts from previous years. If the bill is printed after due date and the installment is still unpaid, the amount is considered a debt. The unpaid amount is transferred from tax to pay (and installment) to debt. Your debts are specified in a Specification of Debts (13).

4 Advance payment. Any amount you paid before due date. It can also be a result of the debt forgiveness.

5 Total amount to pay. This is the total amount you must pay.

6 Here you see total amount to pay divided into different due dates.

Certificate of appraised value -parcels

7 Value category and area are based on information in the Property tax register. If you find this incorrect – contact your property tax office.

8 The **appraised value** is calculated in the following way:

$$\text{Appraised value} = \text{Area (m}^2\text{)} \times \text{Value level (€ per m}^2\text{)}$$

Your share of appraised value is transferred from the Certificate of appraised value to a Specification of assessed tax for the parcel in question (9).

Specification of assessed Tax

9 Appraised value. Your share of appraised value is transferred from the Certificate of appraised value for parcels (8) and agricultural objects. For all other objects it is transferred from the Specification of appraised value for objects.

10 Taxable value is calculated by deducting any applicable deductions. (General deduction for all parcels and Primary residence deduction if your property is registered as primary residence).

11 This is the **total assessed tax** for the whole parcel or object unit.

$$\text{Assessed tax} = \text{Taxable value} \times \text{Tax rate}$$

12 Your share of assessed tax. This amount is transferred to the summary (first page) of the bill (1).

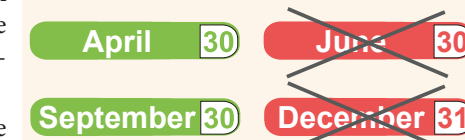
Specification of Debts

You can print this specification through our web service or get it from your municipality.

13 Your **total debts** for unpaid taxes, fines and interest. The amount is transferred to the summary (first page) of the bill (3)

Please observe! If debts from previous years are not paid by April 30, 2019 enforced collection may be initiated.

New payment dates



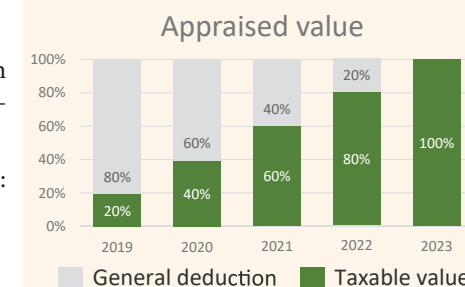
Do not risk fines and interest. Pay in time!

General deduction

To avoid a sudden, high increase of tax to pay, tax on land is implemented gradually. This is done by applying a general deduction when the taxable value of your parcel is calculated.

$$\text{Taxable value} = \text{Appraised value} - \text{General deduction}$$

You will get a general deduction the first four years. It is 80% of the appraised value in 2019. It will gradually decrease as follows.



Primary residence deduction



Primary residence deduction is raised to 15 000 €. You can have **only one** primary residence.

Please note that to get the deduction in 2020 it is necessary to **register your personal number** in the property tax register. You must do this at the latest on November 30 2019.

Property tax improves the daily life for you, for your family and for all the community.

